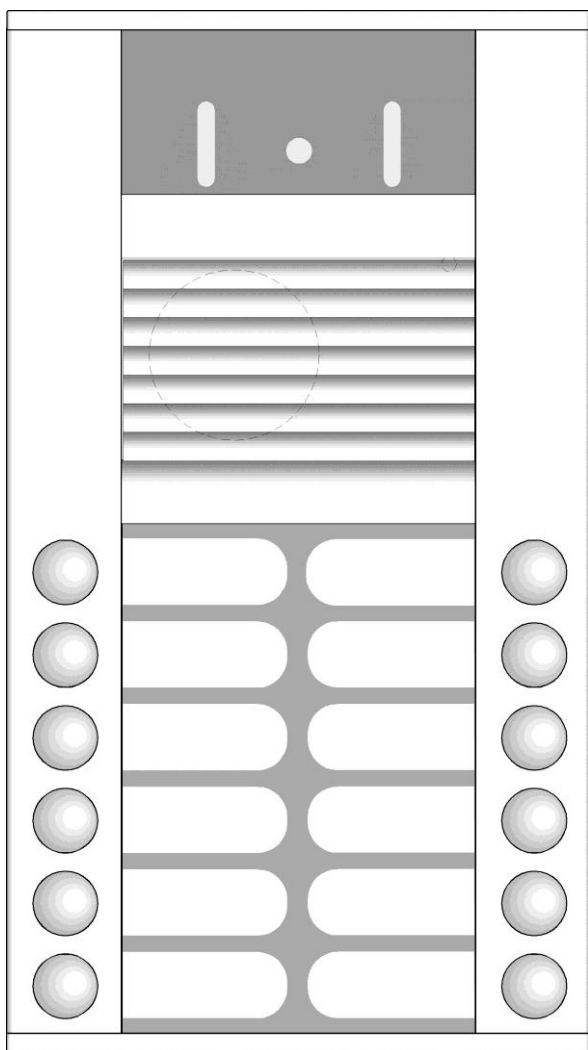


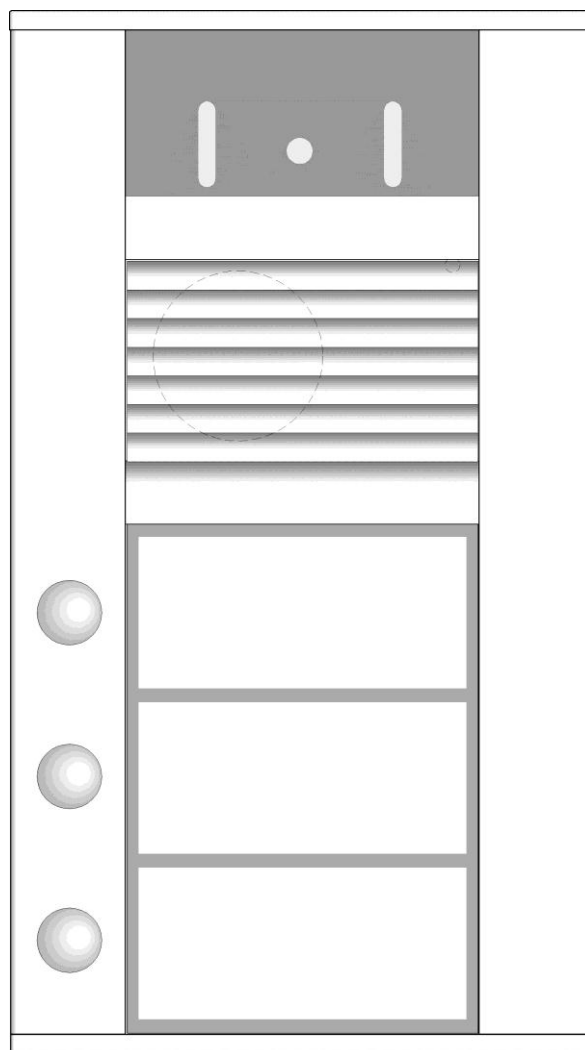
Informace o produktu

Série venkovních stanic VPDS/VPES s barevným obrazem k montáži na omítku

Série AVE14



Série AVD14



Obsah

Obsah balení	3
Bezpečnostní pokyny	3
Všeobecné pokyny k montáži vedení v TCS video zařízeních.....	4
Pojmy 5ti drátový provoz a 6ti drátový provoz.....	4
6ti drátový provoz	4
5ti drátový provoz	4
Schéma přístroje.....	5
Technické údaje.....	6
Využití	6
Stručný popis	6
Základní funkce	6
Přídavné funkce	7
Montáž vnější video stanice	7
Místo montáže	7
Výška montáže	7
Otevírání a zavírání krytu	8
Připojení vedení.....	8
Všeobecné pokyny	8
Připojení	9
Příklad zapojení.....	9
Plánek připojení.....	10
Uvedení videa do provozu	10
Nastavení hlasitosti mikrofonu a reproduktoru.....	10
Onačení jmenovek.....	11
Programování tlačítek zvonku.....	12
Základní zásady	12
Programování pomocí servisního přístroje	12
Legenda k postupu programování.....	12
Stav naprogramování zvonku	13
Zkouška.....	13
Vymazání nastavení.....	13
Nastavení zvonků	14
Postup 1: Vnitřní stanice není dostupná.....	14
Programování dalších tlačítek zvonků	14
Postup 2: Vnitřní stanice je dostupná	15
Programování dalších tlačítek zvonků	15
Nastavení již naprogramovaných zvonků	16
Základní zásady	16
Postup 1: Vnitřní stanice není dostupná.....	16
Programování dalších již nastavených tlačítek zvonků.....	16
Postup 2: Vnitřní stanice je dostupná	17
Programování dalších již naprogramovaných tlačítek zvonků	17
Oprava	18
Výměna paměti EEPROM.....	18
Péče a údržba.....	18
Servis.....	18

Obsah balení

- 1 x AVD / AVE
- 1 x 6ti hraný zahnutý šroubovák DIN 911
- 1 x Šroubovák s kruhovým držadlem
- Jmenovky, prázdné a se světelným symbolem
- Informace o produktu
- Návod k naprogramování

Bezpečnostní pokyny

! Montáž, instalace a uvedení do provozu musí být provedena pouze kvalifikovaným pracovníkem!

Při práci se zařízeními se síťovou přípojkou na 230 V střídavého napětí je třeba dbát na bezpečnostní předpisy dle DIN VDE 0100.

Při instalaci TCS:BUS-zařízení je třeba dbát na všeobecné bezpečnostní předpisy pro telekomunikační zařízení dle VDE 0800:

- oddělené vedení silnoproudu a slaboproudu
- minimální odstup 10 cm při montáži společného vedení
- zasazení dělicích můstek mezi vedení silnoproudu a slaboproudu ve společně užívaných kabelových rozvodech
- použití běžných spojovacích vedení, např. J-Y (St) Y o průměru 0,8 mm
- stávající vedení (při modernizaci) s odlišným průřezem může být použito, je-li zohledněn smyčkový odpor

! Napětí na žilách sběrnice TCS:BUS **a** a **b** nesmí překročit 32 V.

Všeobecné pokyny k montáži vedení v TCS video zařízeních

Pojmy 5ti drátový provoz a 6ti drátový provoz

6ti drátový provoz	Standardní provozní režim. Videotelefon, ve kterém se používají dvě samostatné míry (b a M).
5ti drátový provoz	Zvláštní provozní režim. Videotelefon, ve kterém se spojují míry b a M.

6ti drátový provoz

Vedení kabelů je určeno stavebními podmínkami a je omezeno pouze délkou.

- Při výběru délky kabelu dbejte na to, aby smyčkový odpor a-b a M-P byl max. 8 Ω (tabulka 1).
- Při smyčkovém odporu > 8 Ω : vícenásobné propojení drátů (dvojitě kroucené vedení)
- Zapojit dle volby do řetězce nebo hvězdice
- Nezapojujte více než 6 vnitřních video stanic na jeden pramen. Pro zařízení s více vnitřními video stanicemi použijte video rozvaděče (FVY1200, FVY1400).
- Až 64 venkovních stanic (z toho 16 venkovních video zařízení) a téměř neomezený počet vnitřních stanic v rámci jednoho zařízení, může být připojeno bez polarity (a/b, jen pro 6ti drátový provoz). Použijte vhodnou napájecí a řídicí jednotku.

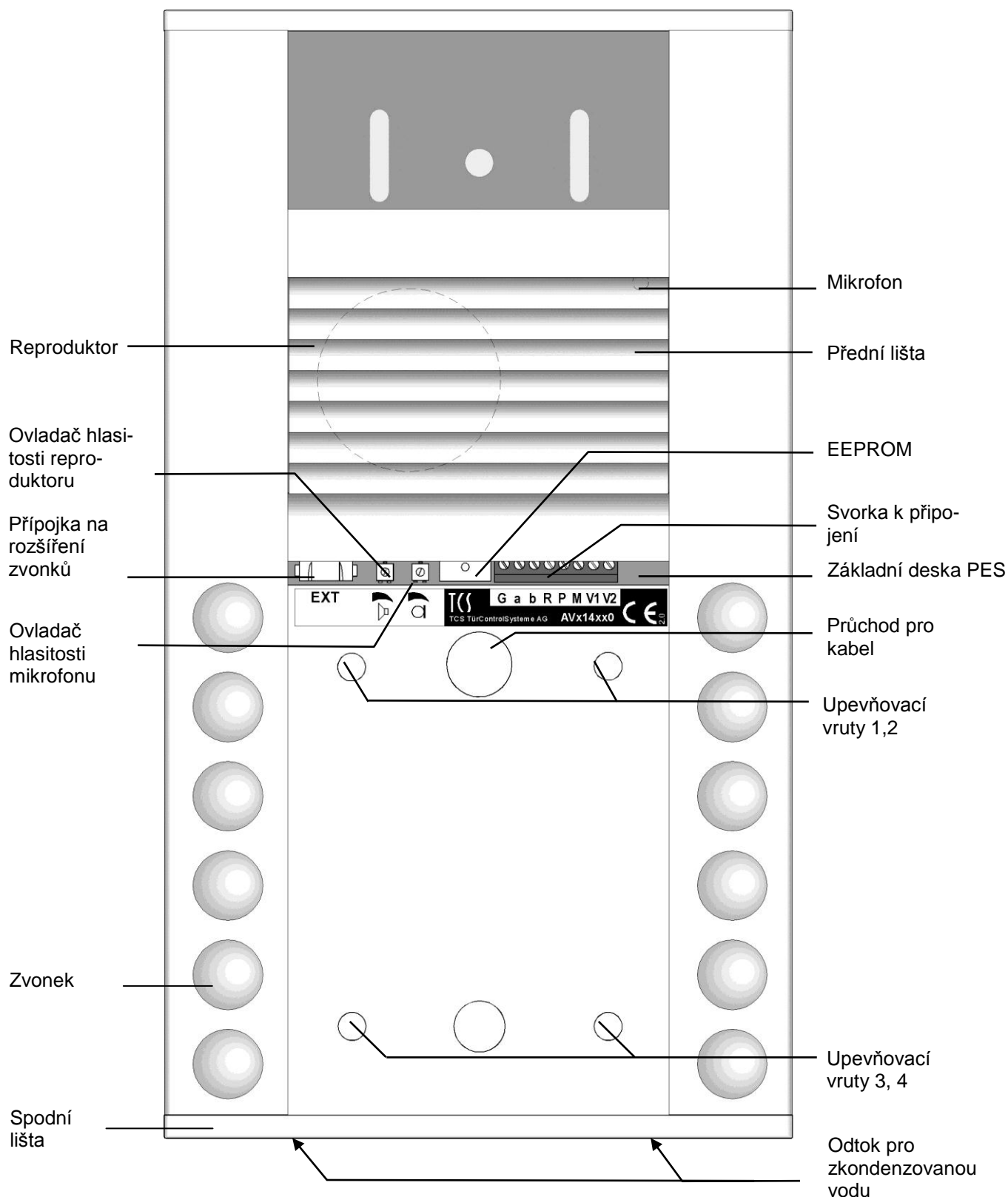
Tabulka 1: Smyčkový odpor

Délka kabelu a-b/ M-P v metrech	Průřez kabelu	
	0,6 mm	0,8 mm
	Smyčkový odpor v Ω	
10	1,22	0,69
20	2,45	1,38
30	3,67	2,07
40	4,90	2,76
50	6,12	3,44
60	7,35	4,13
70		4,82
80		5,51
90		6,20
100		6,89

5ti drátový provoz

Počet monitorů v zařízení	Max. přípustný smyčkový odpor v Ω
24	4,8
12	6,3
6	8

Schéma přístroje



Vyobrazen je AVE14120,
bez skla na jmenovky

Technické údaje

Napájecí napětí:	+ 24 V ± 8 % (napájecí a řídicí jednotka)
Kryt:	Hliník, eloxovaný
Sklo s jmenovkami:	Akrylové sklo, lisované, 5 mm silné,
Přípustná teplota pro použití:	-20 °C ... + 50 °C
Vstupní proud pasivní:	I(a)=2,8 mA, I(P)=200 mA
Vstupní proud aktivní :	I(P)=240 mA

Kamera barevná kamera, CCD senzor:	420 linií
Světelná citlivost:	0,2 Lux
	Automatické přepínání den/noc
Ohnisková vzdálenost:	f = 3,7
Diagonální úhel zachycování:	90 °
Video výstup	1 Vpp, souměrně, 1Vss FBAS
zakládající se na TCS-video systému v 6ti drátové metodě	

Využití

AVD, AVE jsou venkovní stanice s barevnou videokamerou k montáži na omítku k použití ve venkovním prostoru.

Stručný popis

Základní funkce

Zvonek	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknutí naprogramovaného tlačítka zvonku spustí zvonění vnitřní stanice. • Stisknutí nenaprogramovaného tlačítka zvonku zapne funkci světla v napájecí a řídicí jednotce. • Při stisknutí tlačítka uslyšíte potvrzovací tón.
Uložení obsazení tlačítek zvonků na venkovní stanici	Všechny naprogramované údaje (sériová čísla a parametry) zůstanou uloženy v EEPROM. Pokud musí být vyměněna venkovní stanice, je možné vyjmout ze stávající naprogramované venkovní stanice základní desku EEPROMu a vložit ji do nové venkovní stanice.
Kamera	Barevná kamera, snímání obrazu je stále aktivní (videosignál je neustále ukládán)
Zapnutí obrazu na vnitřní videostanici	<ul style="list-style-type: none"> • Při zmáčknutí zvonku • Při zmáčknutí tlačítka obrazu na vnitřní stanici
Vypnutí obrazu na vnitřní videostanici	Položením sluchátka nebo automaticky po uplynutí daného časového úseku.

Přídavné funkce

Podsvícení krytu se jmény	Pomocí LED, nutno připojení žíly P
Přípojka	<ul style="list-style-type: none"> • Pro servisní přístroj • Pro rozšíření zvonků PET/PDT • Uzemnění
Přiřazení sériového čísla pro zvoněk	2
Přídavný spínací signál	Použijte přístroj BRE2

Montáž vnější video stanice

Místo montáže

Pro dobrou kvalitu videoobrazu by neměla kamera být vystavena přímému:

Slunečnímu záření

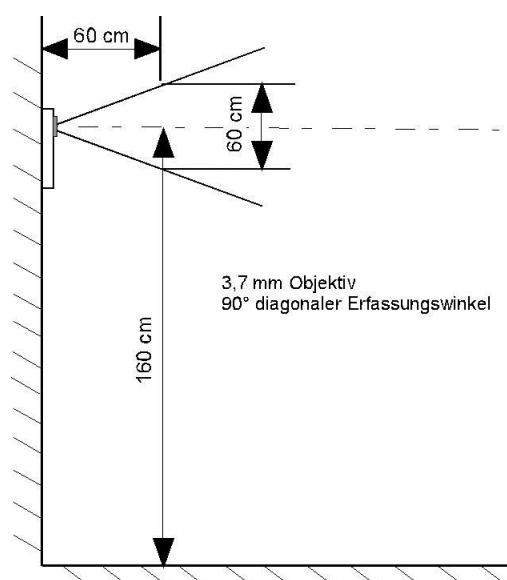
Silným světelným zdrojům,

Světlým či křiklavým zdím.

Výška montáže

Výška k montáži vnější videostanice se řídí výběrem rozmezí snímání (viz. obrázek)

Osoby s průměrnou výškou postavy budou při montáži ve výšce 160 cm nad zemí optimálně snímány.



! Neutěsňujte v žádném případě přístroj silikonem. Zkondenzovaná voda musí odtékat a vypařovat se.

Otevírání a zavírání krytu

1. Otevření krytu

Spodní lišta je s hliníkovým krytem spojena dvěma vnitřními šestihranými šrouby

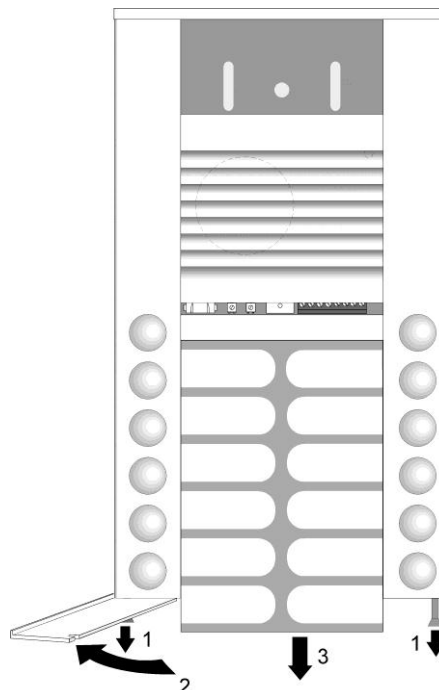
(1) Vyšroubujte oba šrouby pomocí přiloženého šesti hraného klíče jen do poloviny.

(2) Natočte spodní lištu doleva, aniž byste ji úplně vyndali

(3) Posuňte sklo s jmenovkami dolů.

2. Proveďte vedení přes otvory na kabely.

3. Namontujte přístroj pevně pomocí upevňovacích vrutů. (viz. schéma přístroje) vhodnými šrouby na zeď. Dbejte na to, aby vedení nebylo přiskřípnuto do distanční vložky na zadní straně přístroje.



4. Uzavření krytu

Posuňte sklo s jmenovkami nahoru pod přední lištu.

Posuňte spodní lištu doprava, aby drážka přesahovala přes šrouby. Utáhněte pevně šrouby.

! Dbejte na to, abyste při zasunování skla s jmenovkami nepoškodili těsnící gumičku ve vodících drážkách.

Myslete při montáži dalších přístrojů na to, abyste sklo s jmenovkami mohli bez problému vytáhnout. Nemontujte žádný další přístroj hned pod zařízením.

! Neutěsňujte v žádném případě přístroj silikonem. Zkondenzovaná voda musí odtékat a vypařovat se.

Připojení vedení

Všeobecné pokyny

Použijte přiložený malý šroubovák k připojení vedení, abyste nepoškodili přístroj.

! Dejte pozor na to, aby

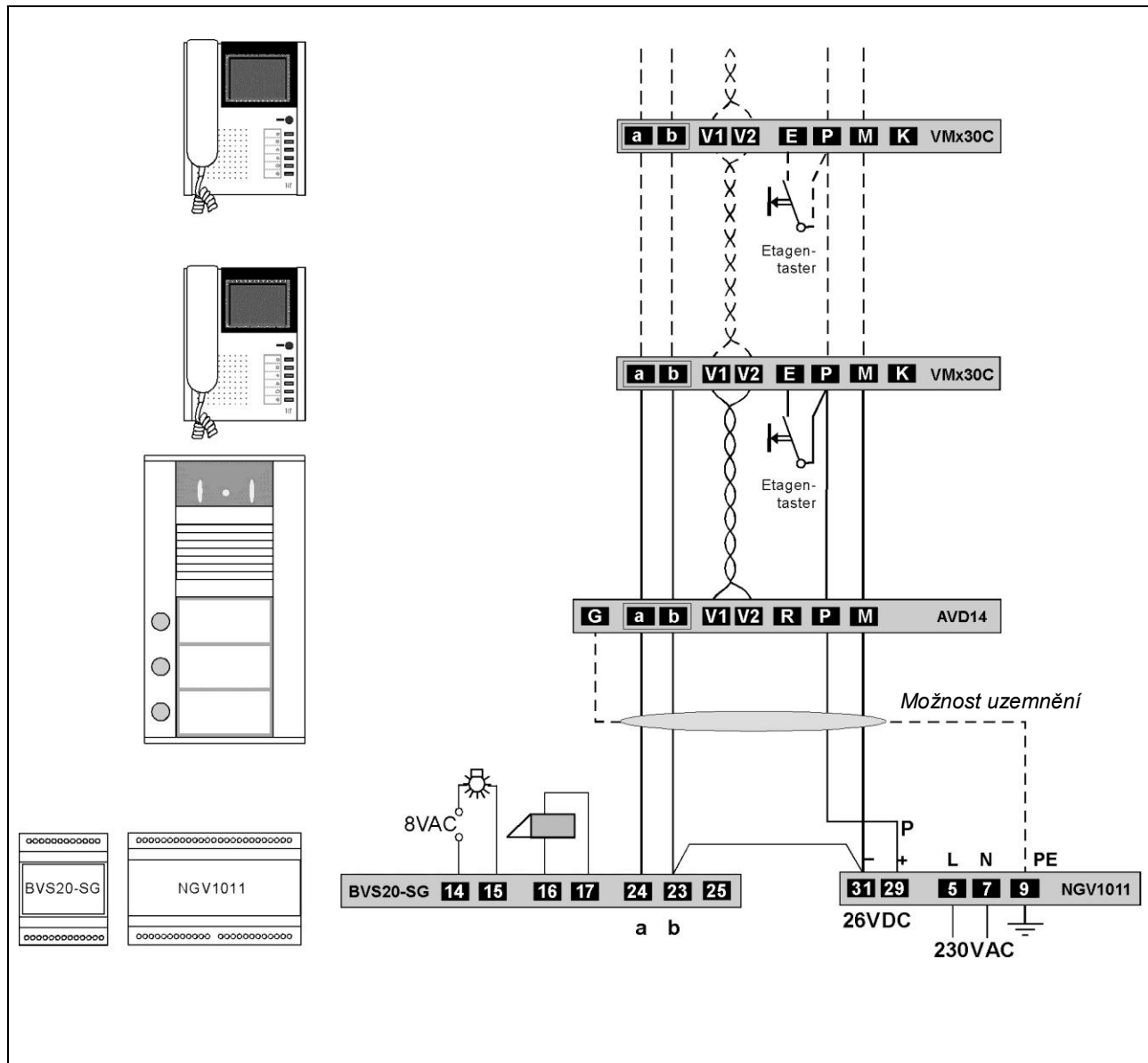
- Světelná dioda nebyla položena na vedení, aby to nepoškodilo osvětlení jmenovek
- A aby žádné vedení nebylo přiskřípnuto v distanční vložce.

Připojení

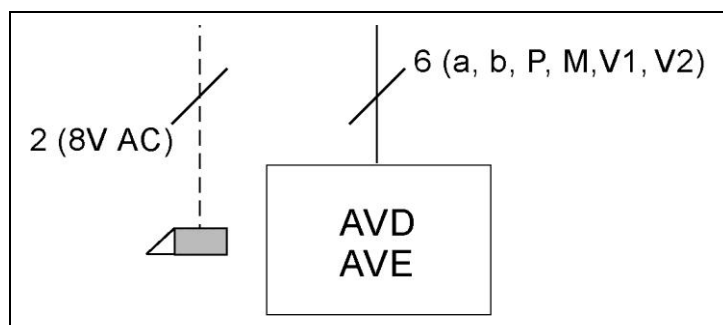
1. Odizolujte konce vedení.
2. Připojte vedení dle druhu zařízení podle schématu připojení.

Možnost uzemnění: Pokud se vyskytujete v určitém okolí s rušením signálu, pak můžete přisvorkovat přiložený drát/stínídlo do G a protilehlého PE.

Příklad zapojení



Plánek připojení



Uvedení videa do provozu



Nejdříve instalujte a namontujte celý přístroj, poté zapněte napětí!

- V1 a V2 nesmějí být spojeny s P-, M, a- nebo b-drátem. Ani na chvíli, to by přístroj pokazilo.
- Při zapojování žil videa V1 (+) a V2 (-) musíte dbát na póly. Pokud uvidíte po zapnutí zkreslený obraz, vypněte přístroj a prohodte žíly video-signálu.

Nastavení hlasitosti mikrofону a reproduktoru

! K nastavení použijte přiložený malý šroubovák!

Hlasitosti jsou nastaveny z výroby na střední hodnotě. Změna není vždy nutná.

Při nastavování dbejte na to, že zesílení reproduktoru a mikrofónu nelze provést nezávisle na sobě. Pokud je hlasitost moc vysoká, dojde ke zpětné vazbě (pískání).

Ovladač hlasitosti

Mikrofon

Reproduktor

Ovládání hlasitosti na vnitřní stanici

Ovládání hlasitosti na vnitřní stanici

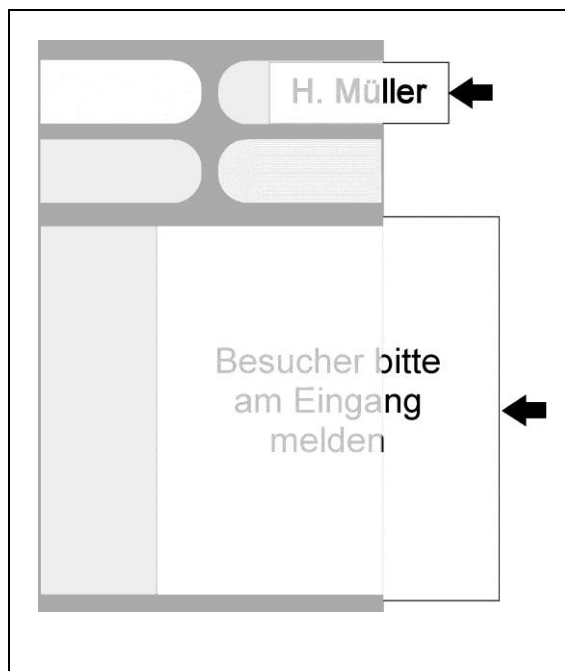


Onačení jmenovek

Předlohy naleznete na naší webové adrese:
www.tcs-germany.de \ Downloads \ System und
technik \ Produktinstallation/-nutzung \
Außenstationen, Namensschildbeschriftung

1. Vložte požadovaná jména do předlohy.
2. Vytiskněte jmenovky na speciální fólii* a vystříhněte ji. Nebo popište přiložené štítky.
3. Vsuňte vystříhnuté štítky ze shora do pouzder na skle jmenovek.

** Doporučujeme, jmenovky tisknout na speciální odolnou fólii. Objednání této fólie je možné přímo u TCS:
Popisovatelná polyesterová fólie na štítky se jmény DIN A4.*



Programování tlačítek zvonku


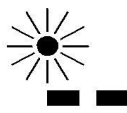

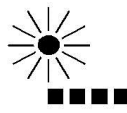






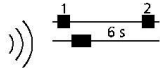

Základní zásady

Všechny přístroje na TCS:BUS sběrnici mají svá jedinečná sériová čísla. Při programování se toto sériové číslo přeneso na venkovní stanici a bude propojeno s tlačítkem zvonku.

Programování pomocí servisního přístroje

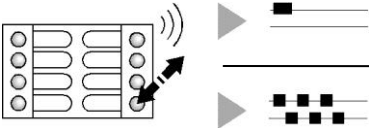
Využijte jednoduché programování pomocí TCS servisního přístroje. K tomu nepotřebujete přístup k vnitřním stanicím v bytě. Napětí je zajištěno připojením servisního přístroje na TCS:BUS sběrnici. Více o TCS-servisním přístroji naleznete na internetových stránkách: www.tcs-germany.de. Pokud nemáte servisní přístroj k dispozici, můžete programovat i ručně.

Legenda k postupu programování

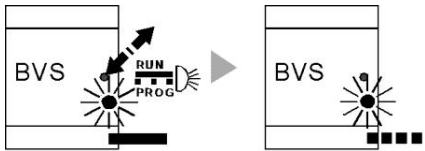
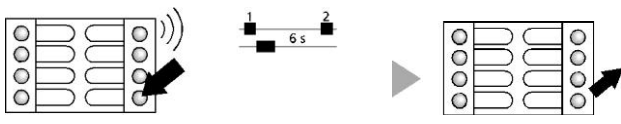
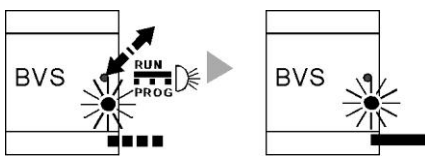
Taste kurz drücken		LED blinkt langsam	
Taste drücken, bis ...		LED blinkt schnell	
Taste loslassen		NoProg-Ton	
weiter		Rufton	
Zeitspanne bis ...		Prog2-Ton	
Löschtton		Progsper-Ton	

Stav naprogramování zvonku

Venkovní stanice jsou dodávány nenaprogramované.
Stav programování může být zkontrolován následovně.

Zkouška		
	Nenastavený tón	Zvonek nenastaven
Krátce stiskněte	vyzvánění	Zvonek nastaven

Před novým nastavením tlačítka zvonku, musí být staré nastavení vymazáno

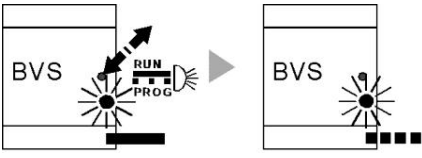
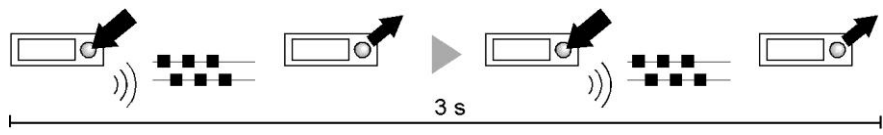
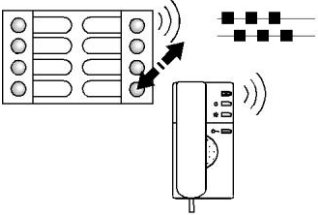
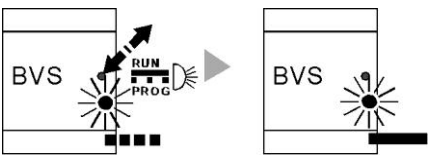
Vymazání nastavení		
1		Režim programování <u>zařízení</u> zapnut
Krátce stiskněte	LED bliká	
2		Zvonek vymazán
Držte tak dlouho dokud	nezazní tón vymazání ¹⁾ pustte	
3		Režim programování <u>zařízení</u> vypnut
Krátce stiskněte	LED přestane blikat	

1) Pokud slyšíte tón zablokování, je venkovní stanice opatřena blokadou programování, blokadu může být odstraněna pouze servisním přístrojem TCSK-01.

Nastavení zvonků

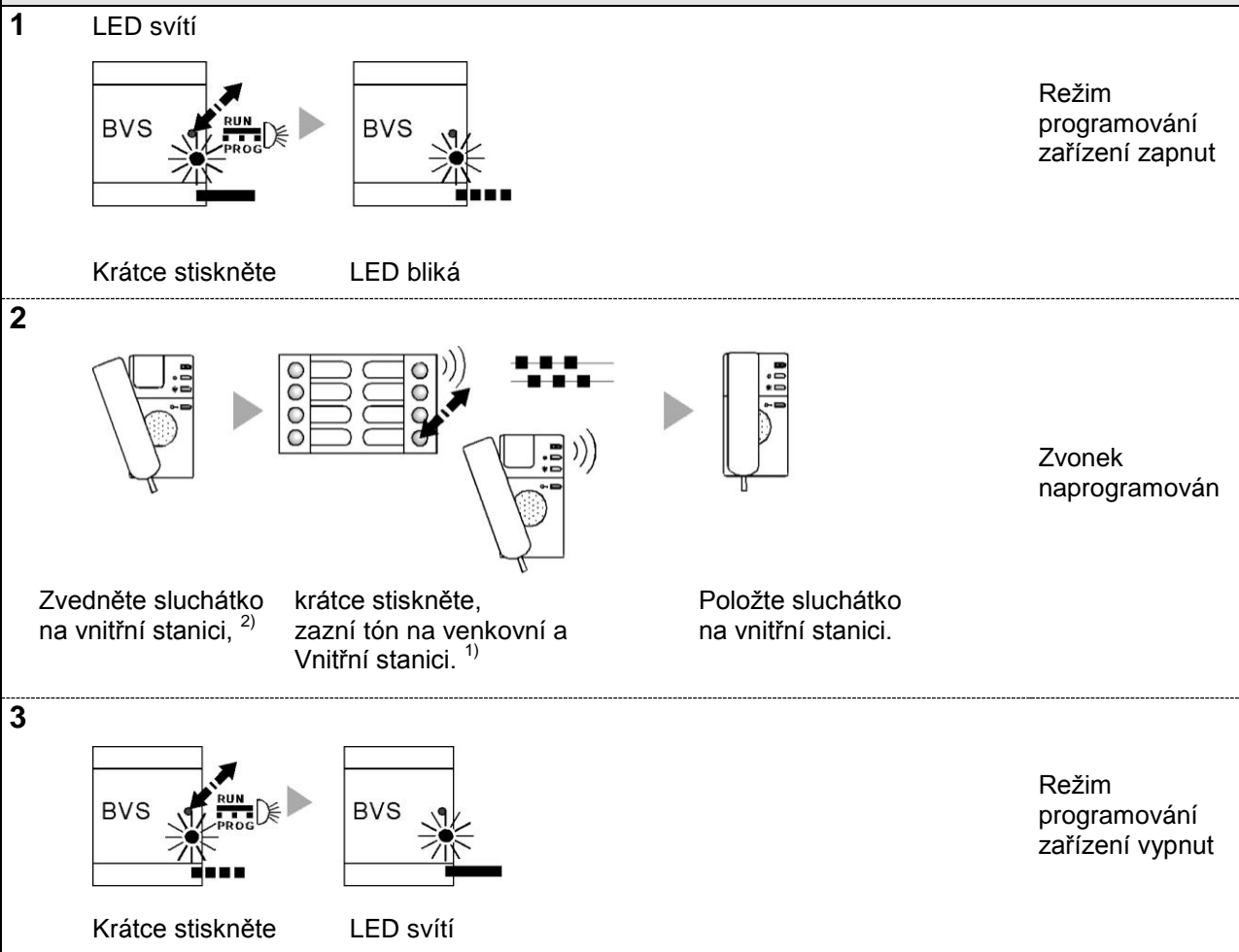
Připojte vnitřní stanici na TCS:BUS.
Použijte jeden ze dvou postupů.

Postup 1: Vnitřní stanice není dostupná

<p>1</p>	<p>LED svítí</p>  <p>Krátce stiskněte LED bliká</p>	<p>Režim programování zařízení zapnut</p>
<p>2</p>	 <p>Tlačítko na poschodí stiskněte na 3 s: 1 s držet dokud nezazvoní – pustit – 1 s držet dokud nezazvoní – pustit.</p>	
<p>3</p>	 <p>Krátce stiskněte Zazní tón na venkovní a vnitřní stanici ¹⁾</p>	<p>Zvonek naprogramován</p>
<p>4</p>	 <p>Krátce stiskněte LED svítí</p>	<p>Režim programování zařízení vypnut</p>

Programování dalších tlačítek zvonků

- Krok 1
- Provést kroky 2 a 3.
- Ukončení programování všech tlačítek pomocí kroku 4

Postup 2: Vnitřní stanice je dostupná**Programování dalších tlačítek zvonků**

- Krok 1
- Provést krok 2 i pro další tlačítka zvonků.
- Ukončení programování všech tlačítek pomocí kroku 3.

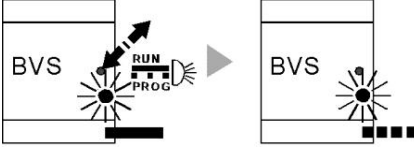
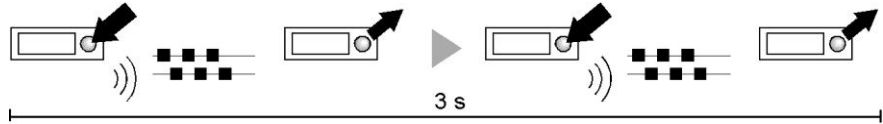
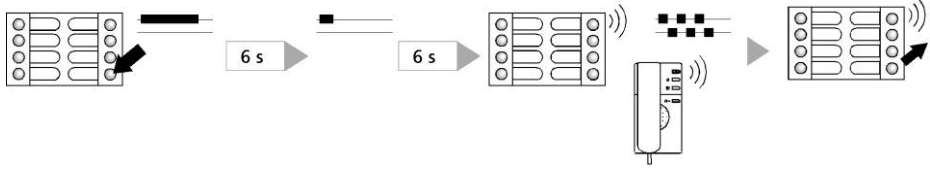
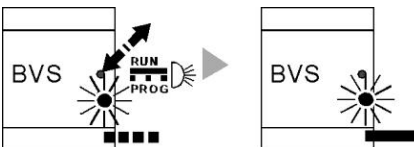
2) Pokud nelze slyšet vnitřní stanici, stiskněte pro navázání hovoru tlačítko hovoru (resp. Přepínací tlačítko hovor/poslech).

Nastavení již naprogramovaných zvonků

Základní zásady

Zvonek může být propojen s dvěma sériovými čísly (z dvou vnitřních stanic). Tím je umožněno, aby v jeden okamžik mohly zvonit dvě různé vnitřní stanice.

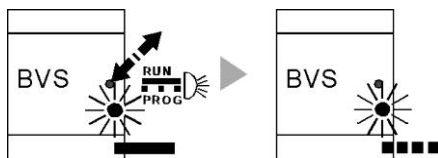
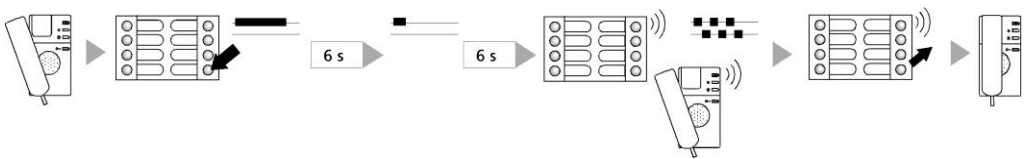
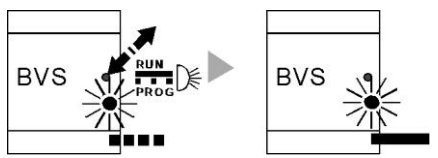
Připojte vnitřní stanici na TCS:BUS.
Použijte jeden ze dvou postupů.

Postup 1: Vnitřní stanice není dostupná	
<p>1 LED svítí</p>  <p>Krátce stiskněte LED bliká</p>	<p>Režim programování zařízení zapnut</p>
 <p>3 s</p>	
<p>Tlačítko na poschodí stiskněte na 3 s: 1 s držet dokud nezazvoní – pustit – 1 s držet dokud nezazvoní – pustit.</p>	
<p>3</p>  <p>6 s 6 s</p> <p>Držte tak dlouho, dokud tón Programu 2 ¹⁾ ... a ... a vyzváněcí tón zazní pustit nenastavený tón ... na vnější a vnitřní stanici.</p>	<p>Zvonek naprogramován</p>
<p>4</p>  <p>krátce stiskněte LED svítí</p>	<p>Režim programování zařízení vypnut</p>

Programování dalších již nastavených tlačítek zvonků

- Krok 1
- Provést kroky 2 a 3.
- Ukončení programování všech tlačítek pomocí kroku 4

Postup 2: Vnitřní stanice je dostupná

1	<p>LED svítí</p>  <p>kurz stiskněte LED bliká</p>	<p>Režim programování zařízení zapnut</p>
2	 <p>Zvedněte na Vnitřní stanici Sluchátko ²⁾ držte tak dlouho, dokud tón programu 2 ¹⁾... ... a nenastavený tón... ... a vyzváněcí tón na vnější a vnitřní stanici nezazní pustit Na vnitřní stanici položit Sluchátko.</p>	<p>Zvonek nastaven</p>
3	 <p>Krátce stiskněte LED svítí</p>	<p>Režim programování zařízení vypnut</p>

Programování dalších již naprogramovaných tlačítek zvonků

- Krok 1
- Provést krok 2 i pro další tlačítka zvonků.
- Ukončení programování všech tlačítek pomocí kroku 3.

Upozornění

Opakované nastavování již jednou nastavených zvonků změní vždy pouze druhé sériové číslo. Pokud chcete změnit první nastavené sériové číslo, musíte smazat obě sériová čísla a poté obě sériová čísla nově nastavit.

Oprava

Výměna paměti EEPROM

Všechna naprogramovaná data, jako sériová čísla a parametry, jsou ukládány v EEPROMu. Pokud musí být vyměněna venkovní stanice, je možné vyjmout ze stávající naprogramované venkovní stanice základní desku EEPROM a vložit ji do nové venkovní stanice stejného typu.

- Otevřete kryt.
- Vytáhněte destičku s plošnými spoji z elektronické základní desky.
- Vsaďte EEPROM-základní desku do nové nenaprogramované venkovní stanice. Dbejte na to, aby všechny 4 póly konektorů byly zastrčeny do zdířek destičky se spoji a je viditelná strana součástky.
- Po výměně jsou opět všechna naprogramování k dispozici.

Péče a údržba

! Zabraňte vniknutí vody do přístroje!
Nepoužívejte drsné čisticí prostředky!

Čistěte přístroj suchým nebo vlhkým hadrem.
Větší nečistoty odstraňte jemným čisticím prostředkem pro domácnost.

Servis

Vaše dotazy rádi zodpovíme na:
TCS HOTLINE 0700 82 74 68 54
(12 centů za minutu při volání z německé pevné linky)